

Niniejszy regulamin dotyczy kandydatów narodowości polskiej, którzy chcą zdawać egzamin Cambridge English.

Jeżeli szkoła lub instytucja zgłaszająca chce zarejestrować na egzamin osoby posiadające inne obywatelstwo niż polskie oraz osoby przystępujące do egzaminu w celach wizowych (np. Do Wielkiej Brytanii, Australii) prosimy o bezpośredni kontakt z Centrum Egzaminacyjnym.

Autoryzowane Centrum Egzaminacyjne Cambridge English Language Assessment PL038 Brytania School of English w Tarnowie (dalej jako Centrum Egzaminacyjne) przeprowadza następujące egzaminy:

- Young Learners (YLE)
- Key (KET)
- Key for Schools (KET for Schools)
- Preliminary (PET)
- Preliminary for Schools (PET for Schools)
- First (FCE)
- First for Schools (FCE for Schools)
- Advanced (CAE)
- Proficiency (CPE)

Poniższy regulamin nie dotyczy egzaminów YLE.

I. REJESTRACJA NA EGZAMIN PRZEZ SZKOŁY LUB INSTYTUCJE

Rejestracja na egzaminy prowadzona jest zgodnie z kalendarzem sesji i cennikiem egzaminów Cambridge English stanowiących załącznik nr 1 do niniejszego regulaminu.

II. PROCEDURA REJESTRACJI

Kandydaci rejestrowani na egzamin przez szkoły lub instytucje dokonują formalności związanych z zapisami na egzaminy Cambridge English za pośrednictwem tych szkół lub instytucji.

Aby szkoła lub instytucja mogła zarejestrować kandydata na egzamin, powinna:

1. Pobrać z Centrum Egzaminacyjnego lub ze strony www.brytania.com.pl (zakładka Centrum Egzaminacyjne), następujące dokumenty:

- formularz rejestracji dla szkół i instytucji
- formularz rejestracji dla kandydatów
- oświadczenie kandydata rejestrowanego za pośrednictwem szkoły lub instytucji
- regulamin egzaminów Cambridge English dla kandydatów rejestrowanych przez szkoły lub instytucje
- załącznik nr 1 do regulaminu
- Regulations
- Summary regulations and Notice to candidates

2. W terminie rejestracji wskazanym w załączniku nr 1 **wnieść opłatę egzaminacyjną:**

- gotówką w siedzibie Centrum Egzaminacyjnego Brytania PL038 ul. Powroźnicza 5 w Tarnowie lub
- przelewem na konto: Brytania School of English, ul. Ogródowa 12, 39-200 Dębica Bank ING BSK S.A. O/Dębica Konto: 85 1050 1562 1000 0022 1031 2704. W tytule przelewu należy umieścić nazwę szkoły lub instytucji zgłaszającej, nazwę egzaminu oraz ilość kandydatów zgłaszanych na dany egzamin np. Gimnazjum nr 123 w Tarnowie, KET for Schools - 20, PET for Schools - 30, FCE for Schools - 15.

W przypadku, gdy kandydaci wnoszą opłatę za swój egzamin indywidualnie, szkoła lub instytucja zgłaszająca powinna zebrać od zgłaszanych przez siebie kandydatów czytelne kopie dowodów wpłaty dokonanej przelewem na konto: Brytania School of English, ul. Ogródowa 12, 39-200 Dębica Bank ING BSK S.A. O/Dębica Konto: 85 1050 1562 1000 0022 1031 2704 z następującym opisem: imię i nazwisko osoby zdającej egzamin oraz nazwa egzaminu np. Ewa Kowalska - FCE

3. W terminie rejestracji wskazanym w załączniku nr 1 **dostarczyć do Centrum Egzaminacyjnego:**

- **czytelną kopię dowodu wpłaty** (w przypadku wpłaty zbiorczej przelewem za kandydatów) **lub czytelne kopie dowodów wpłat** (gdy kandydaci zgłaszani przez szkołę lub instytucję sami dokonywali wpłaty)
- wypełniony **formularz rejestracji dla szkół i instytucji**
- wypełnione **formularze rejestracji kandydatów**
- wypełnione **oświadczenie kandydata rejestrowanego za pośrednictwem szkoły lub instytucji** dla każdego z kandydatów. Na oświadczeniu musi być złożony oryginał podpisu kandydata lub przedstawiciela ustawowego w przypadku kandydatów w wieku poniżej 18 lat (brak podpisu lub kopia podpisu spowoduje, że osoba ta nie będzie zarejestrowana),

Akceptowane są następujące sposoby dostarczenia dokumentów:

- bezpośrednio do Centrum Egzaminacyjnego Brytania w Tarnowie, ul. Powroźnicza 5,
- przesyłką pocztową na adres j.w., z dopiskiem „CAMBRIDGE ENGLISH EXAMS”. Przesyłka musi dotrzeć do Centrum Egzaminacyjnego do dnia zakończenia zapisów na dany egzamin. W przypadku dostarczenia przesyłki po tym terminie rejestracja możliwa jest tylko na następną sesję.

Wszystkie warunki: wpłata i terminowe dostarczenie dokumentów wymienionych w pkt. II.4. podpisanych przez właściwą osobę muszą być spełnione łącznie.

UWAGA!

- **sam fakt wpłaty na konto lub gotówką nie oznacza zarejestrowania na egzamin;**
- **sam fakt dostarczenia formularza rejestracji bez dowodu wpłaty lub bez właściwie podpisanego oświadczenia kandydata zgłaszanego, nie oznacza zarejestrowania na egzamin;**
- **oświadczenie bez podpisu lub z kopią podpisu będzie traktowane jak brak oświadczenia;**
- **w przypadku kandydatów rejestrowanych na egzamin PET, FCE, CAE, CPE brak zgody na wykonanie zdjęcia będzie skutkował brakiem rejestracji na egzamin.**

III. SZCZEGÓLNE UDOGODNIENIA

1. Osoby wymagające **szczególnych udogodnień** (np. niedowidzące, niedosłyszące) powinny zaznaczyć ten fakt na formularzu rejestracji dla kandydatów oraz w terminie rejestracji wskazanym w załączniku nr 1 dostarczyć poprzez szkołę lub instytucję zgłaszającą do Centrum Egzaminacyjnego następujące dokumenty:

- zaświadczenie lekarskie oraz
- wypełniony i podpisany wniosek o przyznanie szczególnych udogodnień (dostępny w Centrum Egzaminacyjnym lub na stronie www.brytania.com.pl - zakładka Centrum Egzaminacyjne).

2. Osoby, które chcą ubiegać się o wydłużenie czasu egzaminów pisemnych o 25% z powodu **dysleksji, dysgrafii lub dysortografii** powinny zaznaczyć ten fakt na formularzu rejestracji dla kandydatów oraz w terminie rejestracji wskazanym w załączniku nr 1 dostarczyć poprzez szkołę lub instytucję zgłaszającą do Centrum Egzaminacyjnego następujące dokumenty:

- zaświadczenie z poradni psychologicznej, które musi:
 - być w formie raportu przygotowanego w czasie gdy kandydat miał 13 lat lub był starszy
 - zawierać informację o stopniu zaawansowania dysleksji, dysgrafii lub dysortografii
 - zawierać nazwy testów zastosowanych do diagnozy
- wypełniony i podpisany wniosek o przyznanie szczególnych udogodnień (dostępny w Centrum Egzaminacyjnym lub na stronie www.brytania.com.pl - zakładka Centrum Egzaminacyjne).

Po zakończeniu rejestracji dokumenty związane ze szczególnymi udogodnieniami nie będą uwzględniane.

IV. ZMIANY PO REJESTRACJI. ZWROT OPŁAT EGZAMINACYJNYCH

1. Opłata za egzamin nie może być przeniesiona na inny egzamin lub egzamin w innym terminie.
2. Nie ma możliwości zmiany terminu egzaminu pisemnego oraz ze słuchu.
3. Zmiana terminów egzaminów ustnych możliwa jest wyłącznie przed zakończeniem sesji egzaminacyjnej, w miarę możliwości organizacyjnych Centrum Egzaminacyjnego, w przypadku uzasadnionych okoliczności poświadczonych odpowiednim zaświadczeniem. Każda zmiana daty egzaminu ustnego obciążona jest opłatą w wysokości 100 zł. Opłatę tę należy wnieść w Centrum Egzaminacyjnym w momencie dokonywania zmiany.
4. W przypadku gdy liczba kandydatów zarejestrowanych na dany egzamin nie osiągnie minimum określonego przez Cambridge English Language Assessment, Centrum Egzaminacyjne zwróci kandydatom wniesioną przez nich opłatę egzaminacyjną.
5. Po zakończeniu rejestracji na egzaminy zwrot opłaty egzaminacyjnej nie jest możliwy. Wyjątkiem jest nieobecność na części pisemnej egzaminu z przyczyn zdrowotnych. W takim przypadku zwrotowi podlega 60% wpłaconej kwoty za egzamin. W celu uzyskania zwrotu należy przedłożyć w Centrum Egzaminacyjnym oryginał zwolnienia lekarskiego. Zwolnienie powinno być wystawione na wniosek o zwrot części opłaty za egzamin z powodu nieobecności z przyczyn zdrowotnych, dostępnym w Centrum Egzaminacyjnym lub na stronie www.brytania.com.pl - zakładka Centrum Egzaminacyjne, w nieprzekraczalnym terminie 14 dni licząc od daty egzaminu pisemnego określonej w załączniku nr 1.

V. ZASADY SESJI EGZAMINACYJNEJ

1. Informacje dotyczące indywidualnego planu sesji każdego kandydata zostaną przekazane szkole lub instytucji zgłaszającej w **zawiadomieniu o terminach i miejscach egzaminu (Confirmation of Entry)** pocztą elektroniczną lub w formie papierowej na około 2 tygodnie przed datą egzaminu. Szkoły lub instytucje, które nie otrzymają tego zawiadomienia na 10 dni przed pierwszą możliwą częścią egzaminu (ustną lub pisemną zgodnie z załącznikiem nr 1) proszone są o niezwłoczny kontakt z Centrum Egzaminacyjnym.
2. Kandydaci zarejestrowani przez szkoły lub instytucje otrzymają **Confirmation of Entry** pocztą elektroniczną lub za pośrednictwem tych szkół lub instytucji.
3. Na każdą część egzaminu należy stawić się:
 - 30 min przed czasem rozpoczęcia egzaminu (spóźnieni kandydaci nie zostaną wpuszczeni do sali egzaminacyjnej)
 - z aktualnym dowodem tożsamości ze zdjęciem tj. paszport, dowód osobisty, prawo jazdy **UWAGA! Legitymacje szkolne i studenckie nie są akceptowane. Kandydaci nie posiadający jednego z wymienionych dokumentów nie zostaną wpuszczeni na salę egzaminacyjną.**
 - z zawiadomieniem o terminach i miejscach egzaminu (Confirmation of Entry),
 - z ołówkiem, długopisem i gumką.
4. W części ustnej egzaminu kandydaci nie mogą sami dokonywać wyboru osoby, z którą będą zdawać egzamin - pary kandydatów są dobierane przez pracowników Centrum Egzaminacyjnego. W przypadku nieparzystej liczby kandydatów istnieje możliwość, iż egzamin ustny odbędzie się w formacie 3:2, tj. kandydaci będą egzaminowani we trójkę.
5. Cambridge English Language Assessment zastrzega sobie prawo do nagrywania lub obserwowania egzaminu ustnego celem kontroli jakości.
6. Cambridge English Language Assessment zastrzega sobie prawo do obserwowania egzaminu pisemnego celem kontroli jakości.
7. Kandydaci przystępujący do egzaminów: First, Advanced, Proficiency muszą zostać sfotografowani w dniu egzaminu. Nie dotyczy to egzaminów w wersji „for Schools”. Procedura ta ma na celu wiarygodną weryfikację tożsamości kandydata oraz otrzymanych przez niego wyników przez organizacje takie jak uniwersytety czy instytucje imigracyjne.

Zdjęcia zostaną wykonane w dniu egzaminu pisemnego lub ustnego. Fotografia zostanie umieszczona razem z wynikiem egzaminu na stronie <https://verifier.cambridgeenglish.org/>. Kandydaci sami decydują o tym, kto otrzyma dostęp do ich wyniku i zdjęcia poprzez udostępnianie swojego loginu i hasła instytucji lub osobie, której chcą umożliwić weryfikację wyniku egzaminu.

Centrum Egzaminacyjne jest odpowiedzialne za wykonanie zdjęć i przesłanie ich do Cambridge English Language Assessment. Zdjęcia będą przechowywane w Cambridge English Language

Assessment stosownie do obowiązującego w Wielkiej Brytanii Prawa Ochrony Danych Osobowych. Po przesłaniu przez Centrum Egzaminacyjne zdjęć do Cambridge English Language Assessment zostaną one wykasowane z nośników pamięci Centrum Egzaminacyjnego.

UWAGA!

- **Na egzamin zabronione jest przynoszenie smartwatchy, tabletów, laptopów, dyktafonów, odtwarzaczy CD/MP3/MP4 i innego sprzętu elektronicznego.**
- **Telefony komórkowe i inne urządzenia elektroniczne muszą być wyłączone i oddane do depozytu obsłudze egzaminu NA CAŁY CZAS JEGO TRWANIA WRAZ Z PRZERWAMI.**
- **W czasie trwania całego egzaminu kandydat może mieć przy sobie jedynie: dokument tożsamości, ołówek, gumkę i długopis.**
- **W trakcie trwania egzaminu zabronione jest jakiegokolwiek komunikowanie się z innymi zdającymi lub próby odpisywania od innych zdających.**
- **W trakcie egzaminu niedozwolone jest jedzenie i picie (wyjątkiem jest niegazowana woda mineralna w małej, plastikowej, przezroczystej butelce).**
- **Prosimy o nieprzynoszenie przedmiotów wartościowych.**

Kandydaci, którzy nie zastosują się do powyższych zasad mogą zostać zdyskwalifikowani. Dyskwalifikacja wiąże się z nieujawnieniem przez Cambridge English Language Assessment wyników egzaminu.

VI. REKLAMACJE DOTYCZĄCE PRZEBIEGU EGZAMINU

Uwagi dotyczące przebiegu egzaminu w części pisemnej lub ustnej należy przekazać osobie prowadzącej dany egzamin natychmiast po jego zakończeniu. W przypadku uwag dotyczących egzaminu ze słuchu należy je zgłaszać osobie prowadzącej egzamin na początku testu, po wysłuchaniu nagrania próbnego. Dodatkowo uwagi te należy zgłosić w formie pisemnej do Centrum Egzaminacyjnego w nieprzekraczalnym terminie 7 dni licząc od daty egzaminu, do którego się one odnoszą.

VII. WYNIKI EGZAMINÓW

1. Arkusze egzaminacyjne oceniane są w Cambridge. Cambridge English Language Assessment nie udostępnia ich kandydatom, szkołom ani centrom egzaminacyjnym. Nie istnieje możliwość wglądu w prace egzaminacyjne czy też uzyskania informacji na temat ilości otrzymanych punktów z poszczególnych części egzaminu.

2. Wyniki egzaminów (Statements of Results) dostępne będą na stronie internetowej Cambridge English Language Assessment: <https://candidates.cambridgeenglish.org>. Daty pojawienia się wyników egzaminów oraz indywidualne hasła dostępu do strony będą zawarte w Confirmation of Entry.

3. Szkoły lub instytucje, które zarejestrowały kandydatów na egzamin, otrzymają kopie ich wyników pocztą elektroniczną lub za pośrednictwem strony internetowej Cambridge English Language Assessment.

4. Kandydatów zapisanych przez szkoły lub instytucje nie informujemy o wynikach za pośrednictwem poczty elektronicznej ani telefonicznie.

5. Reklamacje wyników należy zgłaszać do Centrum Egzaminacyjnego w terminie 20 dni, licząc od daty ogłoszenia wyników. Cambridge English Language Assessment oferuje dwie formy odwołania się od wyniku egzaminu:

- ETAP I - ponowne przeliczenie punktów uzyskanych przez kandydata (ETAP I jest warunkiem koniecznym do zgłoszenia reklamacji na ETAPIE II)
- ETAP II - ponowne sprawdzenie i ocena pracy kandydata (z wyłączeniem ustnej części egzaminu).

Powyższe usługi są płatne. Cennik dostępny jest w Centrum Egzaminacyjnym.

6. Certyfikaty dostępne są po ok. 6 tygodniach od daty ogłoszenia wyników.

7. Certyfikaty przechowywane są w Centrum Egzaminacyjnym przez dwa lata licząc od daty pierwszej możliwości ich odbioru. Po tym terminie dokumenty te są niszczone.

VIII. ODPOWIEDZIALNOŚĆ CENTRUM EGZAMINACYJNEGO BRYTANIA

1. Brytania School of English w Tarnowie jest Centrum Egzaminacyjnym autoryzowanym przez Cambridge English Language Assessment i wykonuje usługi egzaminacyjne oferowane przez tę instytucję. Centrum Egzaminacyjne odpowiedzialne jest za przeprowadzenie egzaminów zgodnie z procedurami Cambridge English Language Assessment.
2. Brytania School of English nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowości wynikające z przyczyn nieleżących po stronie Brytania School of English oraz okoliczności, na które Brytania School of English nie ma wpływu. Dotyczy to w szczególności niezawinionych przez Brytania School of English przerw czy opóźnień w przebiegu egzaminu, odwołania egzaminu, jak również opóźnień w podaniu wyników.
3. W każdym przypadku Brytania School of English dołoży starań, aby jak najszybciej usunąć ewentualne zakłócenia i nieprawidłowości oraz przywrócić przebieg realizacji usługi egzaminacyjnej. Ewentualna odpowiedzialność Brytania School of English ogranicza się do umożliwienia przystąpienia do egzaminu w innym terminie lub zwrotu opłaty egzaminacyjnej.
4. Brytania School of English zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w regulaminie, a jego zmiany stają się obowiązujące w momencie ich publikacji na stronie www.brytania.com.pl.

Tarnów, 05.01.2016